Európsky parlament
2024-2029

PRIJATÉ TEXTY

P10_TA(2025)0101

Úloha skladovania plynu na zaistenie dodávok plynu pred začiatkom zimnej sezóny

Pozmeňujúce návrhy prijaté Európskym parlamentom 8. mája 2025 k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/1938, pokiaľ ide o úlohu skladovania plynu na zaistenie dodávok plynu pred začiatkom zimnej sezóny (COM(2025)0099 – C10-0041/2025 – 2025/0051(COD))[1]

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

[Pozmeňujúci návrh 1, pokiaľ nie je uvedené inak]

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY EURÓPSKEHO PARLAMENTU*

k návrhu Komisie

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

Zmena nariadenia (EÚ) 2017/1938, pokiaľ ide o úlohu skladovania plynu na zaistenie dodávok plynu pred začiatkom zimnej sezóny

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 194 ods. 2,

---

[1] Vec bola vrátená gestorskému výboru na medziinštitucionálne rokovania podľa článku 60 ods. 4 štvrtého pododseku (A10-0079/2025).

* Pozmeňujúce návrhy: nový alebo zmenený text je vyznačený hrubou kurzívou; vypustenia sa označujú symbolom ▌.

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

(1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/10321[1] bolo prijaté v reakcii na krízu dodávok plynu a bezprecedentný nárast cien spôsobené eskaláciou ***prebiehajúcej neodôvodnenej a nevyprovokovanej útočnej vojny Ruska*** voči Ukrajine od februára 2022, čo primälo Komisiu konať koordinovaným a komplexným spôsobom v snahe zabrániť potenciálnym rizikám vyplývajúcim z ďalších narušení dodávok plynu.

(1a) Vzhľadom na prebiehajúcu vojnu Ruska proti Ukrajine a v súlade so strategickým záväzkom Únie ukončiť svoju závislosť od ruských fosílnych palív by sa členské štáty mali zdržať skladovania plynu ruského pôvodu. V tejto súvislosti by Únia mala presadzovať koordinované a okamžité sankcie na dovoz a nákup všetkého ruského plynu vrátane skvapalneného zemného plynu (LNG). Výhľad zimných dodávok ENTSO-G na roky 2024 – 2025 potvrdzuje, že Únia môže dosiahnuť svoje ciele v oblasti skladovania a zachovať bezpečnosť dodávok bez toho, aby sa spoliehala na ruský plyn, a to zavedením kombinácie opatrení vrátane pokračujúceho znižovania dopytu. Úplné embargo na ruský plyn je preto potrebné a uskutočniteľné a jeho rýchle zavedenie by prispelo k posilneniu energetickej suverenity a geopolitickej odolnosti Únie. **[PN 7]**

(2) Nariadením (EÚ) 2022/1032 sa zmenilo nariadenie (EÚ) 2017/1938, pretože sa ním zaviedol dočasný právny rámec pre opatrenia týkajúce sa miery naplnenia podzemných zásobníkov plynu na posilnenie bezpečnosti dodávok plynu v Únii, predovšetkým dodávok plynu chráneným odberateľom.

(3) Zásobníky plynu v zimných mesiacoch pokrývajú 30 % spotreby plynu v Únii a riadne naplnené podzemné zásobníky plynu, ***ako aj zníženie dopytu po plyne*** výrazne prispievajú k bezpečnosti dodávok plynu, pretože v časoch veľkého dopytu alebo prerušenia dodávok poskytujú dodatočné dodávky plynu.

(4) Ukázalo sa, že stanovenie povinnej cieľovej hodnoty na zaručenie miery naplnenia zásobníkov plynu na 90 % k 1. novembru (cieľová

---

[1] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1032 z 29. júna 2022, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) 2017/1938 a (ES) č. 715/2009, pokiaľ ide o uskladňovanie plynu (Ú. v. EÚ L 173, 30.6.2022, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1032/oj).

hodnota naplnenia zásobníkov) so sériou priebežných cieľových hodnôt pre každý členský štát vo februári, v máji, júli a septembri ***nasledujúceho*** roka ▌(trajektória plnenia) má rozhodujúci význam ***počas*** energetickej krízy vyvolanej ***útočnou vojnou Ruska voči Ukrajine a*** zneužívaním dodávok plynu ako zbrane ***zo strany Ruska*** pri: i) zmierňovaní nedostatku dodávok plynu a pri ii) zmierňovaní neistoty na trhu a cenovej volatility.

(5) Napriek podstatnému zlepšeniu stavu na trhu s plynom v porovnaní s ***obdobím*** 2022 – 2023 ▌situácia na európskom trhu s plynom zostáva napätá ***a geopolitická situácia zostáva nejasná***. Intenzívna hospodárska súťaž o dodávky LNG na svetovom trhu môže zvýšiť mieru, v akej sú členské štáty vystavené cenovej volatilite. ▌V takej situácii úloha zásob plynu zostáva prvoradá. ▌

(6) Podľa nariadenia (EÚ) 2017/1938 majú členské štáty povinnosť dodržiavať ročnú trajektóriu plnenia a zaručiť dosiahnutie cieľovej hodnoty naplnenia zásobníkov do 1. novembra každého roka, pričom táto povinnosť uplynie 31. decembra 2025.

(6a) Od roku 2022 sa Únii výrazne podarilo zvýšiť bezpečnosť dodávok plynu zvýšením dovozu skvapalneného zemného plynu od dôveryhodných globálnych partnerov a jej cieľom je úplne odstrániť závislosť Únie od ruských fosílnych palív, pričom nadväzuje na pokrok dosiahnutý v rámci projektu REPowerEU. Únia vybudovala nové zariadenia na opätovné splyňovanie a prístavné terminály a zároveň vytvorila trh so skvapalneným plynom, ktorý zabezpečuje silnú odolnosť voči prípadnému prerušeniu dodávok zo zostávajúcich ruských plynovodov.

(6b) V súvislosti so spoľahlivosťou dodávateľov plynu a krajín dodávajúcich plyn je potrebné zohľadniť zmenené globálne politické prostredie.

(7) ***Vzhľadom na úspech Európy pri znižovaní rizika v oblasti štruktúry dovozu plynu musí*** celkový rámec ***dosahovania potreby zemného plynu v Únii nájsť rovnováhu medzi energetickou bezpečnosťou a návratom k trhovým princípom***. ***Preto musí*** byť počas vtlačnej sezóny dostatočne pružný, aby umožňoval rýchlo reagovať na neprestajne sa meniace podmienky na trhu a predovšetkým využiť najlepšie nákupné podmienky ***na zníženie cien plynu v Európe***. ***Cieľ naplnenia by sa preto mal znížiť na 83 %.***

(8) ***S cieľom posilniť stabilitu trhu a zmierniť riziko neprimeranej volatility cien, ktorú by mohli vyvolať*** priebežné cieľové hodnoty plnenia***, je vhodné zabezpečiť väčšiu flexibilitu plnenia zásobníkov***. Členské štáty ***by preto mali poskytovať***

orientačné ročné plány plnenia, ktoré by mohli v náležitých prípadoch zahŕňať orientačnú ***trajektóriu plnenia***, a mali by umožňovať plnenie zásobníkov takým spôsobom, aby sa účastníkom trhu zaručila dostatočná flexibilita počas celého roka ***so zreteľom na*** odporúčanie ***(2025)1481***.

(8a) Členské štáty by mali mať možnosť odchýliť sa až o štyri percentuálne body od cieľa naplnenia v prípade nepriaznivých trhových podmienok, ktoré sa okrem iného týkajú faktorov, ako sú ponuka, dopyt a hospodárska súťaž, alebo v prípade obchodných činností, ktoré bránia nákladovo efektívnemu plneniu zásobníkov, ktoré výrazne obmedzujú schopnosť zabezpečiť, aby sa zásobníky plynu plnili v súlade s týmto nariadením.

(8b) Okrem toho by Komisia mala byť splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť úroveň povolenej odchýlky štyri percentuálne body na jednu vtlačnú sezónu jej zvýšením až o ďalšie štyri percentuálne body v prípade pretrvávajúcich nepriaznivých trhových podmienok.

(8c) Kumulatívne účinky flexibilít a odchýlok v tomto nariadení by nemali znížiť celkovú povinnosť plnenia zásobníkov pod 75 %.

(9) Posúdenie aktuálneho rámca energetickej bezpečnosti uskutočnené Komisiou potvrdilo pozitívny vplyv požiadaviek na plnenie zásobníkov na bezpečnosť dodávok plynu a predmetné pozitívne vplyvy by sa mali zachovať aj v období po roku 2025. ***Predĺženie platnosti týchto opatrení by prispelo nielen k trvalému zabezpečeniu bezpečnosti dodávok, ale predstavovalo by aj kľúčový nástroj v úsilí Únie odstrániť svoju závislosť od dovozu plynu s pôvodom v Ruskej federácii.***

(9a) Toto nariadenie by malo zároveň reagovať na súčasné a budúce zmeny na trhoch so zemným plynom a prispieť k strategickému cieľu znížiť ceny energie a uľahčiť postupný návrat k trhovým mechanizmom na plnenie zásobníkov.

(9b) V záujme zachovania bezpečnosti dodávok a primeranej úrovne plnenia by Komisia mala neustále monitorovať trh a skúmať spôsoby, ktoré by mohli pomôcť dosiahnuť cieľovú hodnotu plnenia, napríklad pomocou mechanizmov agregácie dopytu a spoločného nákupu.

(10) Preto je potrebné o dva roky predĺžiť príslušné ustanovenia o plnení zásobníkov plynu, ktoré zaručujú predvídateľnosť a transparentnosť, pokiaľ ide o využívanie zásobníkov plynu v celej Únii***, a zároveň zaviesť istú flexibilitu do tohto nariadenia***.

(10a) V súlade so záväzkom Komisie zlepšiť právnu úpravu a zjednodušiť ju a v súlade s celkovým zlepšením rámca energetickej bezpečnosti Únie by sa monitorovaním dodržiavania tohto nariadenia mala zvýšiť dôvera v administratívne kapacity členských štátov. Záťaž Komisie v oblasti dohľadu by sa mala zodpovedajúcim spôsobom znížiť, pričom by sa malo prejsť na menej náročné oznamovacie povinnosti a zjednodušené postupy. Tento prístup posilňuje zásadu subsidiarity, zabraňuje zbytočnej administratívnej zložitosti a je v súlade s úsilím Komisie o zjednodušenie, ako je uvedené v jej pracovnom programe na rok 2025.

(10b) Komisia by mala nariadenie (EÚ) 2017/1938 včas a pred rokom 2027 zrevidovať, aby sa prispôsobilo vyvíjajúcemu sa energetickému prostrediu a zohľadnilo budúce potreby skladovania plynu. Okrem iných otázok by sa všetky pozmeňujúce návrhy mali zaoberať obmedzeniami súčasného vymedzenia pojmu „chránených odberateľov“, zabránením špekuláciám na trhoch s plynom a špekulatívnym činnostiam, ktoré umelo zvyšujú ceny, úlohou opatrení energetickej efektívnosti vedúcich k overiteľnému zníženiu dopytu po plyne a tým, ako by to členské štáty mohli využiť na ďalšiu flexibilitu, a zvážiť rámec v rámci vyvíjajúceho sa energetického mixu, ktorý bude mať okrem energetickej efektívnosti významnú úlohu ako alternatívny zdroj k plynu, ako sú obnoviteľné zdroje energie a vodík.

(11) Nariadenie (EÚ) 2017/1938 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmena nariadenia (EÚ) 2017/1938

▌Nariadenie (EÚ) 2017/1938 ***sa mení takto***:

1. V článku 2 sa vypúšťa bod 27.

2. Článok 6a sa mení takto:

a) názov sa nahrádza takto: „Cieľ naplnenia“;

b) v odseku 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„1. S výhradou odsekov 2 až 5 členské štáty musia spĺňať ciele naplnenia 83 % súhrnne pre kapacitu všetkých podzemných zásobníkov plynu nachádzajúcich sa na ich území a priamo prepojených s trhovou oblasťou na ich území

a zásobníkov uvedených v prílohe Ib kedykoľvek v období od 1. októbra do 1. decembra každého roka.“;

c) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Bez ohľadu na odsek 1 a bez toho, aby boli dotknuté povinnosti iných členských štátov napĺňať dotknuté podzemné zásobníky plynu, je cieľ naplnenia pre každý členský štát, v ktorom sa zásobníky nachádzajú, znížený na objem zodpovedajúci 32,28 % priemernej ročnej spotreby plynu za predchádzajúcich päť rokov pre daný členský štát.“;

d) vkladajú sa tieto odseky:

„5a. Bez ohľadu na odsek 1 a bez toho, aby bola dotknutá povinnosť ostatných členských štátov naplniť príslušné podzemné zásobníky plynu, sa členské štáty môžu rozhodnúť odchýliť až o štyri percentuálne body od cieľa naplnenia stanoveného v odseku 1 pre každý členský štát, ak sú trhové podmienky pre naplnenie podzemných zásobníkov plynu nepriaznivé.

5b. V riadne odôvodnených prípadoch pretrvávajúcich nepriaznivých trhových podmienok a za predpokladu, že nie je ohrozená bezpečnosť dodávok Únie a členských štátov, je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 19 s cieľom zmeniť toto nariadenie zvýšením povolenej odchýlky pre členské štáty, ako sa stanovuje v odseku 5a, až o štyri percentuálne body.

Komisia pri svojom posudzovaní zohľadní najmä úroveň naplnenia zásobníkov v členských štátoch, globálne dodávky plynu, sezónny výhľad dodávok ENTSOG a náznaky manipulácie s trhom. Môže tiež zohľadniť opatrenia členských štátov, ako napríklad zavedenie opatrení na zníženie dopytu po plyne, ktorými sa dosiahne ekvivalentné zníženie spotreby plynu počas nasledujúcej ťažobnej sezóny.

5c. Členské štáty uvedené v odseku 2 sa môžu za rovnakých podmienok, aké sú stanovené v odseku 5a, rozhodnúť odchýliť až o 1,55 % pod objem stanovený v odseku 2.

5d. Pred použitím ktorejkoľvek z odchýlok ustanovených v odsekoch 5a a 5c sa každý členský štát poradí s Komisiou a bez zbytočného odkladu poskytne odôvodnenie svojho rozhodnutia. Komisia bezodkladne informuje GCG o kumulatívnych účinkoch všetkých odchýlok podľa odsekov 5a a 5c a o všetkých priamo dotknutých členských štátoch.“;

e) odseky 6 a 7 sa nahrádzajú takto:

„6. Na splnenie cieľa naplnenia členské štáty prijmú všetky potrebné opatrenia a budú sa snažiť dodržiavať plán plnenia stanovený v súlade s odsekom 7.

7. Členské štáty s podzemnými zásobníkmi plynu predložia Komisii včas orientačný plán plnenia na celý kalendárny rok s cieľom dosiahnuť ročný cieľ plnenia zásobníkov plynu stanovený v odseku 1. Plán obsahuje technické informácie v súhrnnej forme pre podzemné zásobníky plynu na svojom území a je priamo prepojený s jeho trhovou oblasťou.“;

f) odsek 8 sa vypúšťa;

g) odseky 2 a 11 sa nahrádzajú takto:

„10. Príslušný orgán každého členského štátu nepretržite monitoruje dodržiavanie cieľa plnenia stanoveného v pláne plnenia a pravidelne, najmenej raz mesačne, podáva správy Komisii a GCG. Ak sa predpokladá, že cieľ nebude možné splniť, príslušný orgán bezodkladne prijme účinné opatrenia na splnenie cieľa. Členské štáty o prijatých opatreniach informujú Komisiu a GCG.

11. V prípade podstatnej a trvalej odchýlky členského štátu od plánu plnenia, ktorá ohrozuje dosiahnutie cieľa naplnenia, alebo v prípade odchýlky od cieľa naplnenia Komisia v prípade potreby po konzultácii s GCG a dotknutými členskými štátmi vydá danému členskému štátu alebo ostatným dotknutým členským štátom odporúčanie týkajúce sa opatrení, ktoré sa majú ihneď prijať s cieľom odstrániť odchýlku alebo minimalizovať vplyv na bezpečnosť dodávok, pričom okrem iného zváži možné nepriaznivé trhové podmienky a špecifiká členských štátov, napríklad technické charakteristiky a

veľkosť podzemných zásobníkov plynu vo vzťahu k domácej spotrebe plynu, klesajúci význam podzemných zásobníkov plynu s nízkou výhrevnosťou pre bezpečnosť dodávok plynu a existujúcu kapacitu zásobníkov LNG.

11a. Ak členský štát nedosiahne cieľ naplnenia stanovený v odseku 1, čím ohrozí bezpečnosť dodávok do Únie, Komisia prijme vykonávací akt, v ktorom stanoví plán naplnenia pre tento členský štát na nasledujúci rok, a to na základe technických informácií poskytnutých každým členským štátom a s prihliadnutím na posúdenie GCG. Tento vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 18a ods. 2. Tieto akty sú založené na posúdení celkovej situácie v oblasti bezpečnosti dodávok plynu a vývoja dopytu po plyne a jeho ponuky v Únii a jednotlivých členských štátoch s cieľom zaistiť bezpečnosť dodávok plynu.“

3. Článok 6b sa mení takto:

a) názov sa nahrádza takto: „Vykonávanie cieľa naplnenia“;

b) v odseku 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„1. Členské štáty prijmú všetky potrebné opatrenia, aby zabezpečili dosiahnutie povinného cieľa naplnenia stanoveného podľa článku 6a. Ak je to možné, členské štáty pri zabezpečení plnenia cieľa naplnenia uprednostňujú trhové opatrenia.“;

c) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Opatrenia prijaté členskými štátmi podľa odseku 1 sa obmedzujú na to, čo je nevyhnutné na dosiahnutie trajektórií plnenia cieľa. Musia byť presne vymedzené, transparentné, primerané a nediskriminačné. Nesmú neprimerane narúšať hospodársku súťaž ani riadne fungovanie vnútorného trhu s plynom, neprimerane zvyšovať náklady na energiu ani ohroziť bezpečnosť dodávok plynu iných členských štátov alebo Únie. Členské štáty by o všetkých takýchto opatreniach mali informovať Komisiu a GCG.“

4. Článok 6c sa mení takto:

a) prvý pododsek odseku 1 sa nahrádza takto:

„1. Členské štáty bez podzemných zásobníkov plynu zabezpečia, aby účastníci trhu v danom členskom štáte mali uzavreté dohody s prevádzkovateľmi podzemných zásobníkov plynu alebo inými účastníkmi trhu z členských štátov s podzemnými zásobníkmi plynu. Uvedenými dohodami sa do 1. decembra zabezpečí využitie objemov zásobníkov zodpovedajúcich aspoň 15 % priemernej ročnej spotreby plynu členského štátu bez zásobníkov za predchádzajúcich päť rokov. Ak však cezhraničná prepravná kapacita alebo iné technické obmedzenia neumožňujú členskému štátu bez podzemných zásobníkov plynu plné využitie 15 % objemu týchto zásobníkov, daný členský štát uskladní len technicky možné objemy.“;

b) v odseku 2 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Členské štáty bez podzemných zásobníkov plynu preukážu, že spĺňajú odsek 1 a náležite o tom informujú Komisiu.“;

c) v odseku 5 prvom pododseku sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) zabezpečia, aby do 1. decembra objemy v zásobníkoch zodpovedali aspoň priemernému využitiu uskladňovacej kapacity za predchádzajúcich päť rokov, určenej okrem iného s prihliadnutím na toky počas ťažobnej sezóny za predchádzajúcich päť rokov z členských štátov, v ktorých sa zásobníky nachádzajú, alebo“;

d) odsek 6 sa nahrádza takto:

„6. Pokiaľ nie je v prílohe Ib stanovené inak, v prípade podzemných zásobníkov plynu nachádzajúcich sa v jednom členskom štáte, na ktoré sa nevzťahuje odsek 5, ale ktoré sú priamo prepojené s oblasťou trhu iného členského štátu, tento iný členský štát zabezpečí, aby od 1. októbra do 1. decembra objemy zásobníkov zodpovedali aspoň priemeru uskladňovacej kapacity rezervovanej na príslušnom cezhraničnom bode za predchádzajúcich päť rokov.“

5. Článok 6d sa mení takto:

a) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Prevádzkovatelia zásobníkov vykazujú úroveň naplnenia príslušnému orgánu v každom členskom

štáte, v ktorom sa nachádzajú dotknuté podzemné zásobníky plynu a v uplatniteľných prípadoch subjektu určenému daným členským štátom (určený subjekt) podľa článku 6a.

2. Príslušný orgán a v uplatniteľných prípadoch určený subjekt každého členského štátu monitorujú úrovne naplnenia podzemných zásobníkov plynu na svojom území na konci každého mesiaca a mesačné výsledky bez akéhokoľvek odkladu poskytujú Komisii. Príslušný orgán uvedie aj informácie o podiele plynu s pôvodom v Ruskej federácii uskladneného v danom členskom štáte, ak sú takéto informácie dostupné.

Komisia môže v náležitých prípadoch vyzvať Agentúru Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER), aby pomohla pri takomto monitorovaní.“;

b) odseky 4 a 5 sa nahrádzajú takto:

„4. GCG pomáha Komisii pri monitorovaní cieľa plnenia a vypracúva usmernenia pre Komisiu o primeraných opatreniach na zabezpečenie lepšieho súladu, v prípade, že miera plnenia členských štátov ohrozí dosiahnutie cieľa naplnenia, alebo na zabezpečenie súladu s cieľom naplnenia.

4a. Komisia v náležitých prípadoch zavedie opatrenia, ktoré členským štátom pomôžu dosiahnuť cieľovú hodnotu plnenia, vrátane opatrení na podporu účasti na mechanizme agregácie dopytu a spoločného nákupu zriadenom podľa nariadenia (EÚ) 2022/2576 (Aggregate EU).*

5. Členské štáty a v prípade potreby Komisia prijmú potrebné opatrenia na splnenie cieľa naplnenia a na presadzovanie povinností uskladňovania pre účastníkov trhu. Tieto opatrenia môžu zahŕňať dostatočne odrádzajúce sankcie a pokuty, ako sú primerané finančné pokuty.

** Nariadenie Rady (EÚ) 2022/2576 z 19. decembra 2022 o posilnení solidarity prostredníctvom lepšej koordinácie nákupu plynu, spoľahlivých referenčných cien a cezhraničnej výmeny plynu (Ú. v. EÚ L 335, 29.12.2022, s. 1, ELI:*

http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2576/oj).“

6. V článku 17a sa v odseku 1 dopĺňa toto písmeno:

da) informácie o podiele plynu s pôvodom v Ruskej federácii uskladneného v zásobníkoch EÚ, ktoré poskytli členské štáty v súlade s článkom 6d ods. 2.“

7. V článku 22 sa štvrtý odsek nahrádza takto:

„Článok 2 body 27 až 31, články 6a až 6d, článok 16 ods. 3, článok 17a, článok 18a, článok 20 ods. 4 a príloha Ib sa uplatňujú do 31. decembra 2027.“

8. Príloha Ia sa vypúšťa.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť a uplatňuje sa dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament

predsedníčka

Za Radu

predseda